



the
Americas

A QUARTERLY REVIEW OF INTER-AMERICAN CULTURAL HISTORY

published by the
ACADEMY OF AMERICAN FRANCISCAN HISTORY
Washington, D.C.

Volume XXXII

April, 1976

Number 4

EDITORIAL STAFF

Editor

ANTONINE S. TIBESAR, O.F.M.

Assistant Editors

Francisco Morales, O.F.M.
James D. Riley

Richard W. Gronet
Ann Miriam Gallagher, R.S.M.

Secretary

ROSEMARIE ANNE LUNN

AREA EDITORS

WILLIAM H. BEEZLEY North Carolina State University	JOHN M. HART University of Houston
JUNE E. HAHNER State University of New York at Albany	THOMAS SCHOONOVER University of Southwestern Louisiana
MICHAEL T. HAMERLY Archivo Historico Del Guayas	WILLIAM L. SHERMAN University of Nebraska
KENNETH J. GRIEB University of Wisconsin-Oshkosh	JOHN HOYT WILLIAMS Indiana State University

SENIOR EDITORS

DAURIL ALDEN University of Washington	JOHN TATE LANNING Duke University
LINO G. CANEDO, O.F.M. Washington, D. C.	JAVIER MALAGÓN-BARCELÓ Organization of American States
DONALD C. CUTTER University of New Mexico	MICHAEL C. MEYER The University of Arizona
MAYNARD GEIGER, O.F.M. Santa Barbara, California	JOHN L. PHELAN University of Wisconsin
RICHARD E. GREENLEAF Tulane University	FREDRICK B. PIKE Notre Dame University
GEORGE P. HAMMOND University of California	PHILIP WAYNE POWELL University of California at Santa Barbara
MATHIAS C. KIEMEN Washington, D. C.	FRANCE V. SCHOLES University of New Mexico

the Americas

A QUARTERLY REVIEW OF INTER-AMERICAN CULTURAL HISTORY

Volume XXXII

APRIL, 1976

Number 4

ALONSO DE ZORITA, EARLY AND LAST YEARS	<i>Ralph H. Vigil</i>	501
MYSTERIOUS MALINCHE: A CASE OF MISTAKEN IDENTITY	<i>Joanne Danaher Chaison</i>	514
THE GUATEMALAN MILITARY AND THE REVOLUTION OF 1944	<i>Kenneth J. Grieb</i>	524
THE INDIAN MASSACRE OF THE CAPUCHINS IN TRINIDAD IN 1699: A FACTOR IN TRINIDAD'S ECONOMIC STAGNATION	<i>David M. Traboulay</i>	544
IMMIGRATION AND RELIGIOUS TOLERATION: A MEXICAN DILEMMA 1821-1860	<i>Dieter Berninger</i>	549
TUCUMAN SUGAR POLITICS AND THE GENERATION OF EIGHTY	<i>Donna J. Guy</i>	566
THE VERACRUZ MASSACRE OF 1879	<i>John H. Seward</i>	585
THE COUNTER REVOLUTION OF MORILLO AND THE INSURGENT CLERICS OF NEW GRANADA, 1815-1820 . . .	<i>Brian R. Hamnett</i>	597
INTER-AMERICAN NOTES		618
BOOK REVIEWS		637

(Listed on following page)

Copyright, 1976

Academy of American Franciscan History

In citing, please use *TAm*

BOOK REVIEWS

- Alberto J. Varona: *Francisco Bilbao: Revolucionario de América*.
HAROLD EUGENE DAVIS
- Howard F. Cline, Charles Gibson, and H. B. Nicholson (Eds.): *Handbook of Middle American Indians*. Volumes Fourteen and Fifteen. STEPHEN A. COLSTON
- Evan Bennett: *The Maya Epic*. ARTHUR J. MANN
- Robert L. Brunhouse: *Pursuit of the Ancient Maya. Some Archaeologists of Yesterday*. MARSHALL JOSEPH BECKER
- Joseph F. O'Callaghan: *A History of Medieval Spain*. ANSELM G. BIGGS, O.S.B.
- Colin Steele: *English Interpreters of the Iberian New World from Purchas to Stevens (1603-1726). A Bibliographical Study*. MURDO J. MACLEOD
- H. S. Ferns: *The Argentine Republic 1516-1971*. PETER RANIS
- Anita Novinsky: *Cristãos novos na Bahia*. STUART B. SCHWARTZ
- T. Lynn Smith: *Brazilian Society*. DARRELL E. LEVI
- Archibald R. M. Ritter: *The Economic Development of Revolutionary Cuba: Strategy and Performance*. LUIS A. PEREZ, JR.
- Drewey Wayne Gunn: *American and British Writers in Mexico 1556-1973*.
C. HARVEY GARDINER
- Franz A. von Sauer: *The Alienated "Loyal" Opposition*. RODERIC A. CAMP
- Robert J. Mullen: *Dominican Architecture in Sixteenth-Century Oaxaca*.
JUDITH HANCOCK DE SANDOVAL
- Robert N. Seidel: *Toward an Andean Common Market for Science and Technology*. GERTRUDE MATYOKA
- Gilbert Phelps: *Tragedy of Paraguay*. JOHN HOYT WILLIAMS

Published by

THE ACADEMY OF AMERICAN FRANCISCAN HISTORY

Editor: ANTONINE S. TIBESAR, O.F.M.

Editorial and Publication offices: Box 34440, Washington, D. C., 20034. Printed by CAPITAL CITY PRESS, INC., Montpelier, Vermont 05602. All correspondence and books for review should be sent to the Editor at the editorial office. THE AMERICAS is published quarterly (January, April, July and October). Annual subscription: Pan American countries, direct subscription \$5.00; United States and other countries, \$10.00. Current single numbers \$2.50 each; back numbers \$4.00 each. Opinions expressed are the responsibility of the contributors. Second-class postage paid at Rockville, Maryland and other post offices.